

## ★ 会員の皆様へ

山々の緑もひと雨ごとに色を深めてまいりましたが、ますますご清栄のこととお慶び申し上げます。

今月から、会員様の事業遂行に役立つために、本会恵比寿事務局の会議室を、会員様向けに貸し出しを実施することになりました。詳細はメルマガ内にてご案内しておりますので、ぜひご一読ください。会員の皆様へのニーズにお応えできるよう努力して参りますので、ご意見・ご要望がありましたら遠慮なく事務局までご連絡ください。引き続きよろしく申し上げます。

## 1. トピック

### (1) 3年ぶりの『賞月会』開催決定！

日中国交正常化 50 周年記念事業として、『第 4 回華商経済フォーラム & 賞月会』を 9 月 9 日（金） に開催することを理事会で決定したことをお知らせします。

コロナの関係により、『華商経済フォーラム』は 4 年ぶり、『賞月会』は 3 年ぶりの開催であり、中国大使及び日本政財界の要人もお招きして盛大に開催する予定です。会員の皆様のご参加を心待ちにしております。



2018 年華商経済フォーラムの様子（左側）2019 年賞月会の様子（右側）

### (2) 新入会員承認

6 月理事会にて、下記企業の入会申請が承認されました。皆様からも暖かく迎えてあげてください。

❖ [アドテック株式会社](#)（企業賛助会員）

〔情報通信業・製造業〕電子部品および電子機器の製造開発並びに販売

❖ [株式会社エイブル](#)（企業賛助会員）

〔不動産業〕不動産賃貸仲介サービス事業、不動産管理事業など

❖ JPIN 株式会社（企業正会員）

〔専門・技術サービス業〕企業、金融コンサルティング全般。

特にベンチャー企業の発掘、投資支援、IPO 支援、ビジネスマッチングなど

❖ 株式会社 T&T フェニックス（企業正会員—北海道分会会員）

〔卸売業〕化粧品、健康食品、北海道食材等アジア向け販売

〔旅行〕中国政府と日本政府間関連交流、中国企業家と日本企業家間の交流及び商談

**（3）【会員向けサービス】～恵比寿事務局、会員様限定に会議室貸し出し開始！～**

この 6 月から会員様を限定とし、本会恵比寿事務局の会議室の貸し出しを実施することになりました。また、会議室内機器等も併せてご利用いただけます。目的は、会員様の事業遂行に役立つことと、本会の施設を公開することで透明な管理体制にてご利用頂くことにあります。

利用時間や料金などの詳細については、事務局にお問合せください。



**（4）【訃報】日本中華總商會元執行理事張武様ご逝去**

日本中華總商會事務局は、本会執行理事会元執行理事であり、長年に亙り本会の発展に貢献されてきました張武様が病気のため、去る 6 月 3 日に逝去されましたことを謹んでお知らせします。張武様は、日本中華總商會の初期メンバーでもあります。ここで、在りし日の功績、仕事に対する姿勢に敬意を表すると共に、ご本人のご冥福をお祈りし、ご遺族にお悔やみを申し上げます。

## 2. 新入会員事業紹介（情報通信業）

### ❖ システムジャパン株式会社



～卓越した技術でスマート社会の実現に貢献！～

#### ■会社事業・サービス

新タイプ HF 帯 RFID システムの開発・製造・販売。

IOT ネットワークによる運用システム開発。

バイタルセンサー「レガーム」製造・販売。

#### ■主要製品

##### ☆ 『超高性能バイタルセンサー LEGAME』

これからの高齢者介護支援を担う、重要なバイタルデータを基本に、他社には出来ないシステムを構築いたしました。

高齢の日常を、わずらわしい機材を身に着けることなく、やさしく見守る非接触型バイタルセンサーが、離床・着床・脈拍・呼吸等、を自動的に感知して、目的に応じて、介護者の方々に、お知らせいたします。

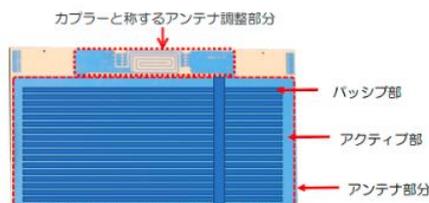


センサーとミニモニターがセット      スマートフォンによる確認やPC一括管理が可能

社会的貢献と介護支援協力を目的に、  
開発したセンサーです。

##### ☆ 『新タイプ HF 帯 RFID システム』

RFID(Radio Frequency IDentification)システムは、ID タグにより、非接触で、人や物の個々の情報を簡単に識別できるシステムです。いつ・どこで・誰が・何をしたか そんなことが、RFID タグを埋め込んだ、機械同士の対話で、個人認証できるシステムです。



👉 詳しい商品情報などについては下記 URL をクリックしてご覧ください  
[製品カタログ：「レガーム」、 「RFID システム」](#)

❖ 株式会社 NetExplorer



～革新的で高品質な IT ソリューションを介して、  
お客様の課題を解決することを使命に事業を展開～



■会社事業・サービス

ただ単に技術者を支援、ソフトウェア製品を販売するのではなく、お客様が求めている「成果」を見据えて、その目的を達成するための知見やノウハウ、利便性をさらに高めるサービスなどを合わせた「ソリューション」を提供いたします。

■主軸事業

国内のソフトウェア開発支援、ERP システム導入、優れた海外ソフトウェア製品のディストリビューション — これら 3つの事業を主軸に、お客様が日頃利用していることすら意識しなくて良いような現場に馴染んだツール、使い勝手の良いアプリケーションをお届けしていくことで、皆様の業務における様々な課題の解決とビジネスの発展に貢献しています。

1. システム開発及び業務委託

当社の SES (システムエンジニアリングサービス) 事業では、金融・証券・流通・製造・物流など様々な業務知識と高い技術力を誇る技術者を保有しています。

豊富な経験と高度なスキルを持つビジネスエンジニアがお客様のプロジェクトを成功へ導くお手伝いを差し上げます。

2. ERP システム導入サービス

ERP パッケージである SAP を利用した最適なソリューションを提案いたします。

豊富な経験・知識を有したコンサルタントが、お客様の現状業務分析から、ERP システム導入の実現化まで、具体的なソリューション設計と実装をトータルにコンサルティングいたします。

3. ソフトウェアディストリビューション

海外の革新的で高品質なソフトウェア製品を日本市場に展開しています。

現在は、ProcessGO (RPA)、InData (マスタデータマネジメント)、Instock (スマートウェアハウス) の導入サービスを取り扱っております。

### 3. 会員動向

#### ◆ HOUSEI 株式会社

HOUSEI と シチズン・システムズが共同開発  
簡単設置ですぐに使える『WID 検温プリント』が発売開始  
検温→発券までわずか数秒、受付をスムーズに

この度、顔認証ソリューションを展開する HOUSEI 株式会社（以下 HOUSEI、本社：東京都新宿区、代表取締役社長：管祥紅）は、シチズン・システムズ株式会社（以下シチズン・システムズ、本社：東京都西東京市、代表取締役社長：向島克敏）と共同開発した『WID 検温プリント』の発売を開始いたしました。同商品は、HOUSEIのAI 検温顔認証端末『WelcomID』とシチズン・システムズの高性能プリンターを連動した、インターネット・PC 不要の新製品です。

インターネット不要！PC 不要！

## WID 検温プリント

AI 検温顔認証端末+プリンターで  
受付効率化を実現



販売価格：398,000 円（税別）

#### ■ 『WID 検温プリント』仕組みと活用方法

AI 顔認証検温端末『WelcomID』で検温後、検温結果と顔写真をプリンターに転送し、台紙のないラベルに印刷します。ラベルは、貼ってはがせる再粘着タイプなもので、貼り付けたものを傷めずにご使用いただけます。ラベルの有無を確認することで、検温済かどうかを瞬時に識別できるようになります。受付を自動化し、入口の混雑を回避することでスムーズな案内をお手伝いいたします。

❖ 株式会社大富

～開局 24 周年～

7月1日、弊社 CCTV 大富は、開局 24 周年を迎えさせていただきます。  
 この日を迎えることができましたのも、中華総商会の皆様をはじめ、応援して下さる日中各界の  
 皆様のご支援ご協力を頂いたからこそだと、心より深く感謝申し上げます。

**7月1日（金）CCTV 大富チャンネルにて『CCTV 大富 24 周年特別番組』放送予定！**

詳細は下記、大富 HP にてご覧くださいませ。

[http://www.cctvdf.com/j/index.php?option=com\\_k2&view=item&id=364](http://www.cctvdf.com/j/index.php?option=com_k2&view=item&id=364)



4. 直近予定

日程	曜	開始	終了	活動内容	場所等
7月13日	水	12:00	13:00	第7回例会*1	Zoom
7月14日	木	16:00	17:30	第3回セミナー*2	Zoom
7月16日	土	未定		セミナー予定（青年会議所主催、CCCJ 協力参加）	横浜みなどみらい周辺
7月27日	水	18:00	19:30	ビジネスサロン（テーマ未定）	事務局

※1 第7回例会

◇ チャイナ・モバイル・インターナショナル株式会社

◇ キングソフト株式会社

※詳細は後日ご案内いたします。

※2 第3回セミナー

講演者：竹内 亮氏

(中国在住ドキュメンタリー監督・人気インフルエンサー「網紅」)

テーマ：「中国在住ドキュメンタリー監督竹内亮から見た日中」

形式：ウェビナー申し込み形式 **※事前申し込みが必要です**

お申し込みリンク：

[https://us06web.zoom.us/webinar/register/WN\\_BDBrFoFrTfKf\\_CV8D053uA](https://us06web.zoom.us/webinar/register/WN_BDBrFoFrTfKf_CV8D053uA)

※詳細は6月24日に送付しました案内メールをご覧ください。

## 5. CCCJ 本部の活動報告

### 1. 5月31日(火) 第2回ビジネス交流会

(5月の活動ですが、月末に開催されたため今月分メルマガにてお伝えいたします)

5月31日(火) 夕方、オンライン形式にて、今年二回目のビジネス交流会が開催され、EC ビジネス、物流、宣伝 PR をテーマに交流を行いました。佐川グローバルロジスティクス株式会社の万悦薇様は、新コンサルサービス「ロジスティクス・カルテ」をテーマにプレゼンを行いました。また、株式会社ぬるぬるの山下智博様 (代表取締役 CCO) は「中国向け越境 EC に効くコンテンツと経費の最大 2/3 が補助される補助金の使い方」をテーマにプレゼンを行いました。会員企業を含めて、交流テーマに関係する以下の7社、新潮国際貿易株式会社、トリオシステムズ株式会社、株式会社ゴールデンプル、八潮運輸株式会社、株式会社サンシーア、株式会社アイ・エム・エス、IP FORWARD 株式会社が参加されました。中国と日本の物流現状、中国社会の現状を踏まえた商品 PR の仕方など様々な角度から議論を深めました。終了時刻ぎりぎりまで話が尽きず、参加者全員で連絡先を交換して引き続き交流を深めていく運びとなりました。



佐川グローバルロジスティクス株式会社 万悦薇様(左側)、株式会社ぬるぬる 山下智博様 (右側)

## 2. 6月10日（金）～11日（土）企業視察&レクリエーション（宮城県視察ミッション）

6月10日、11日の二日間にわたり、宮城県視察ミッションが実施されました。

このミッションは、漢方和牛を飼育している関村牧場と株式会社 DG テクノロジーズ（以下「DG テクノロジーズ」）の半導体製造工場の視察訪問に加えて、日本三景の松島をめぐるというレクリエーションをコラボした内容となっています。DG テクノロジーズは、本会の会員である株式会社 RS テクノロジー（以下「RS テクノロジー」）の子会社でもあり、この企画は RS テクノロジーと団体会員である吉林大学日本商工聯合会の協力を得て実施されました。また、今回のミッションは、地方との交流を深めることも目的の一つとして兼ねています。工場のしっかりとした設備に感嘆したり、漢方和牛の美味を楽しんだり、日本三景の松島などもめぐり、とても充実した2日間になりました



## 3. 6月15日（水）第6回例会

6月15日（水）、オンライン形式にて、2022年第6回例会が開催されました。

晶盛機電日本株式会社の陳先炳様（左側）株式会社永輝商事の邱群様、山下登様（右側）

晶盛機電日本株式会社の陳先炳様は「半導体製造に欠かせない装置と材料」をテーマにプレゼンを行いました。プレゼンでは、半導体の製造過程、研究開発体制、コア技術などについて、現場写真を交えて紹介されました。株式会社永輝商事の邱群様、山下登様は「4R 活動を通じて、永遠に輝く未来を創る」をテーマにプレゼンを行いました。4R とは、3R に「Refurbish（リファーマービッシュ

ユ)」という新たな概念を加えた株式会社永輝商事の独自のサービスであり、中古品などを整備し再販売する「再整備」のサービスです。

両社ともに大変専門性の高いプレゼン内容でしたが、質疑応答の時間には、ビジネス展開の可能性や企業戦略などについて議論を深めました

#### 4. 6月24日（金）新入会員オリエンテーション

6月24日（金）夕方、今年2回目となる新入会員オリエンテーションが恵比寿の事務局で開かれました。今回は、株式会社GAN2、株式会社TAO Partners、株式会社ケイコーポレーション、モバイル・インターネットキャピタル株式会社、株式会社ティーケーピーの計5社から7名の担当者が参加されました。

オリエンテーションでは、事務局長より映像を交えて本会の沿革、事業活動の基軸、組織構成などを紹介しました。また、会員様が本会の活動に参加しやすくなるように、会員様向けの活動について詳しく説明しました。その後、名刺交換や歓談が行なわれ、会員様とのリレーションシップを深める時間となりました。



自社 PR してみませんか♪

身近な活動に参加してみませんか？ CCCJ 事務局では、毎月「例会」「新入会員事業紹介」「会員動向」において皆様の事業、サービス、商品などを発信していきます。自社紹介やご自慢の商品、

サービスのご披露等に意欲のある会員様は是非気軽に事務局にご相談くださいませ。なお、「例会」のプレゼンテーションの内容については予め確認を行っておりますので、ご了承ください。

皆様からのご応募をお待ちしております。

**事務局の連絡方法：** ☎：03-5422-7926    ✉：[info@cccj.jp](mailto:info@cccj.jp)

◆-----◆  
発行：一般社団法人 日本中華總商會（CCCJ）事務局  
住所：〒150-0013 東京都渋谷区恵比寿 1-15-1 恵比寿パークビル 2階  
TEL : 03-5422-7926 FAX : 03-5422-7925